

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 7 0 2 0 4 9 6 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 137 020 496 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 55		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 Others 0円			
		総重量 Total gross weight 1000g		合計金額 Postage Paid 1000円							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Ah Ri Lee Ah Ri 116, Buksu-ro, Baebang-eup, Asan-si, Chungcheongnam-do (Baebang-eup, Baebangzai 2 Buksu Village) 104-1007 Postal Code 31492									
		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 0000		内容品の原産国 Country of origin of goods 韓国		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g 1000g		内容品の価格 Value USD17.94	
										TEL 010-2358-2664 FAX 010-2358-2664	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開取される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		No commercial value for customs purpose only.							
				日本円換算合計 (円) Total Value 1794 Yen							
☒ 署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 7 0 2 0 4 9 6 | P *

item number

FN 137 020 496 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Lee Ah Ri Lee Ah Ri 116, Buksu-ro, Baebang-eup, Asan-si, Chungcheongnam-do (Baebang-eup, Baebangzai 2 Buksu Village) 104-1007			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 31492			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-2358-2664 FAX 010-2358-2664	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight USD17.94
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1794 Yen			
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物			
☒ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents			
ご注意!		この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			
番号 Number of this piece		個中 Total number of pieces			

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 11 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN137020496JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Ah Ri Lee Ah Ri 116, Buksu-ro, Baebang-eup, Asan-si, Chungcheongnam-do (Baebang-eup, Baebangzai 2 Buksu Village) 104-1007 31492, KOREA TEL 010-2358-2664 FAX 010-2358-2664	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

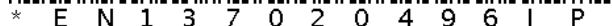
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.98	USD 17.94
総合計 (Total)			3		USD 17.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 137 020 496 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



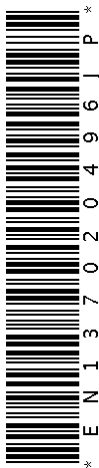
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 02		損害要償額		郵便料金 送料金		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Lee Ah Ri Lee Ah Ri 116, Buksu-ro, Baebang-eup, Asan-si, Chungcheongnam-do (Baebang-eup, Baebangzai 2 Buksu Village) 104-1007				Postal Code 31492			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2358-2664 FAX 010-2358-2664		
Health food				3		USD17.94	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1794 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号(item number): EN 137 020 496 JP *

✂ 後、紙巾の端を切り、
筒状に作り、口を開いて
筒の中に両手を入れて、

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	JAPAN	お届け先						
135-0064	FAX	TEL +82-70-8028-0952						
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	輸入料金 (円)	送料金 (円)
health food			3		USD 7.94			
						贈物 ☐	商品見本 ☐	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
						☒ 贈り品	その他 ☐	円 (yen) 総重量 (Gross Weight)
						☐ 運送品	書籍 ☐	円 (yen) 郵便料金
	No commercial value for customs purposes only.							交付日付印 Date Stamp
								日本円換算額合計 (円)
								1794

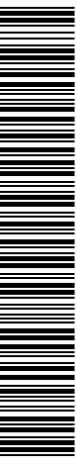
Lee Ah Ri
Lee Ah Ri
Chungcheongnam-do (Baebang-eup, Baebangzai 2 Buksu Village) 104-1007

Postal Code #31492

Country KOREA

TEL 010-2358-2664 FAX 010-2358-2664





* E N 1 3 7 0 2 0 4 9 6 J P *

ご依頼主

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開梱される場合があることに留意します。

交付局控 10年保存

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別